僑聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

寄語穩寧胆市黨華農應覺悟起來

黃國林

竊思人有合羣之德。物有自衛之力。是以蟻有羣而能營巢覓食。蜂有羣而能採花釀蜜。況人而有智。當非蟻蜂可比。應本其智能。以自營衛。謀自身之利益。保本業之興隆。吾於此有感於穩寧胆市黨兩埠華農之無合羣心。故橫逆之來。層見叠出。患無已時也。

夫人必自侮而後人侮。物必自腐而後虫生。自助者天亦助之。自棄者天亦棄之。理所當然也。穩胆華農。向無團結力。有事則各自爲政。行事則蠅營苟且。彼欺此瞞。汝虞我詐。其行其爲。極盡小人之醜態。有忝大國民之丰度。故每被人勢迫利誘。塑斷離間。死心不疑者。其不招本業之凌替。受人之愚弄者幾希矣

吾農栖遲異地。苦歷風霜。勞骨餓膚。汗流浹背。鋤山開路。披荆斬棘。增生產以裕國計。開農園以厚民生　終歲勤苦。勞而不怨者。蓋以辛苦得來之財。充我荷囊矣。細査實情。吾農未獲優厚之利。反遭無理之推求。揆之公道。寧有平情。不謀自衛。得不日就衰頹。凌替淨盡者乎。

夫穩寧前曾組織華人農會。舉辦一年。成績大著。後有不肖之徒。因意破壞。以致瓦散。功不久存。誠可嘆也。今者事勢不同。利害切膚。不謀團結。又待何時。不求自助。敢邀天助乎。老子曰。哀莫大於心死。而身死次之。吾農如心死則已。如心未死。其卽覺悟起來。組織農會。舉動一致，庶乎有濟。後車可鑒前車。一誤不容再誤。捐棄錯誤之行。作自新之路。迷途未遠。今是昨非。未爲晚也。

自己爭氣

中國六年多艱苦抗戰。理該博得全世界的景仰與尊敬。然而根據程德拉議員所說。竟有人並不願中國以平等地位參加將來和平會議。同時一般人也感到美國人對於中國的信仰與尊敬也在減低下去。甚至連侮辱華人六十二年的排華律也遲遲未實行廢止。這是什麼原因呢？我看主要的還是自己不爭氣。我們自己不能團結。放縱磨擦份子挑撥離間。放縱貪官污吏囤積居奇。弄得國力削減。餓殍遍道。不能來幾次轟轟烈烈的對敵反攻。顯顯身手。像蘇聯一樣給人家知道自己的力量。所以要想抬高國家地位。還要靠自己爭氣！。

KUO KONG SILK CO
國光絲髮公司
27 PENDER ST E　VANCOUVER B.C

業旅館餐館者注意
仍有大宗床布枕袋應市
床布枕袋有原色白色大小不一歉迎函商價錢另達

☯餐館用衣
G68 頂厚白斜褸仔〔番褲同價〕每件二元二毛五
G68 頂厚白斜紋方圍身每條六毛每打五元九毛五
G68 全上企圍身每條六毛五　每打六元九毛五
ROR 厚白布方圍身每條五毛　每打五元半
ROR 厚白布企圍身每條五毫五　每打五元九五
X389 灰蔴班褸仔每件二元二毛五　〔褲同價〕
G34 超等黑羽紗褸仔　每件四元半
尙有大帮檯布茶巾女圍衫目錄印便函索卽奉

完○全○國○藥

現目戰事緊張。藥物來源斷絕。埠上八珍湯以及大補茶等藥品幾盡售罄。幸本行預早屯存大宗參茸百補丸。至今尙有餘裕。但戰事方殷。未知何時終結。此項補品。不難漸次售楚。僑胞若不及早惠購。誠恐機會一失。過後難逢。況本號藥物。貨眞價實。只取回成本原價。並非圖利。如蒙賜顧。每人限買一盒。請照本告白所列各樣訂購。搭單委買其他各項藥材丸散。因埠中無存。恕不代勞。還祈見諒。

火速萬急◉快郵代電

補腎〔丸〕
雙料四兩一盒　價銀七大元
雙料六兩一盒　價銀壹十元

加拿大　舉操氏　雲高華
GU TAO SHE
432 Columbia Ave.
Vancouver, B.C. Can.

實驗鹿尾羓補腎丸雙料每盒七元
▲生精補髓　養血助陽
▲腰腎虛冷　大便虛結
▲便後餘滴　虛弱服之
▲消除百病　增進飲食
▲紅潤顏色　手足常暖
（服法說明）每日服一次每一湯羹欲求速効午晚一次以鹽湯或清茶送服如身體衰弱過度可再服半料或一料肌膚自然康健而復舊觀矣不用戒口四時可服益壽延年

百補〔丸〕
雙料四兩一盒　價銀七大元
雙料六兩一盒　價銀一十元

實驗抄參鹿茸百補丸
正北鹿茸
添精補髓暖腎
與水補心益腎滋陰
川冬虫草
保肺益腎
大蛤蚧

◀嵩治▶
腎虧多便
病後欠補。
補氣旺血。
生精補髓。
手脚凍冷。
腎水不足。
諸虛百損。

實驗新舊搜毒藥精

珠黃搜毒藥精　每樽四元二　兩寸七元五

嵩治小便刺痛。久年餘毒。紅粒紅點。皮膚血毒　虫行蟻咬。筋骨疼痛。煎炒熱毒。大便燥結。諸般百毒患。不論惡毒初起或舊症復發。定然藥到病除。永無後患。此藥精力。逢毒必化。逢滯必消。並無藥味。最易入口。服後五分鐘藥力走達五臟　約兩點餘鐘見效。如未見瀉　再食一粒。定然搜淸五臟六腑一切惡毒。盡從大小便自然而去。病告全愈。藥味和平。收效宏大。食之永無損傷氣血絕嗣之弊。更無阻礙工作之憂。此藥精。男女合用。老少咸宜。萬試萬靈。奏效如神。誠治搜毒獨一無二之聖藥也。

○廣東保滋堂
龜鹿丸
固本丸
○廣東仁和堂
龜鹿丸
○容盛之皮膚止癢水

常有
上牛王
原珠末
上枚片
上琥珀
吉林參

每次加郵費壹毛
不受C.O.D見諒

◉海外出版界的空前異彩
◉廿世紀性教育的生力軍

現代男女性生活之藝術及其衛生新法

丁原編著
人生出版社發行
精裝一巨册
實價美金五元

本書爲兩性問題專家積多年之經驗。暨博覽最近世界各威權之性學名著。擷集其精華寫成此書。全書共十餘萬言。三百餘頁。文字淺白易讀。詞句生動富趣。

此書
爲未婚青年的密室導師
爲已婚夫婦的幸福寶鑑
爲寄居海外者的護身符
爲現代男女的必須讀本

本書內容
第一章　現代男女性愛的特徵
第二章　男女生殖器之全貌及其功用
第三章　女人的性質及其性慾
第四章　一見鍾情的原因
第五章　靈肉的結合一婚姻
第六章　第一夜洞房的指導一藝術及其衛生
第七章　日常房事的藝術及其衛生
第八章　性交的姿勢一三十八種
第九章　一般房事的衛生及性藝問答
第十章　怎樣會生男最新法明的方法
第十一章　無兒的原因及有兒的方法
第十二章　最安全有效的避孕方法
第十三章　男子腎虧陽萎的原因
第十四章　西方的壯陽藥及其對于腎虧陽萎的功效
第十五章　怎樣才令你的妻子熱情
第十六章　娼妓
第十七章　現代戰爭與娼妓
第十八章　花柳病傳染的安全預防法

本書是一部古今最完善最坦白最實際的性學巨著。讀了此書。不特教你怎樣增加你數十年人生的樂趣。及促進你的家庭美滿。更教你怎樣保衛你的生命。及保衛你的身体健康

本書定期十二月一日出版。第一版印書無多。請速函購。

函購者寄現欵或書到交銀卽C.O.D任隨尊便。惟C.O.D.須於書送到時。另加手續費六毛。爲利便起見。請塡寫姓名地址。及剪下本社地址貼在信封上付來可也

人生出版社鑒：茲付上美金五元或(C.O.D.)請將此書一本寄來
姓名
地址

人生出版社通訊處
Human Books Publisher
General P.O. Box 409
New York. 1, NY. U.S.A

天寶堂濟衆水
專治霍亂嘔痢水瀉肚痛胃痛食滯飽脹暈悶等症
五十庄每盒五圓五毫　二十庄每盒二圓四毫

天寶堂龍腦油
傷風鼻塞　腰痛頭痛　風寒咳嗽　皮膚濕毒　搽食兼用
大號每盅七毫　二號每盅四毫　三號鉄盒三毫

綠色皮膚濕毒止癢水
不燒損皮面不玷污衣服無臭惡氣味能止癢殺菌
大樽七毫五　小樽四毫五仙　包寄費

因陳鐵打藥酒
跌傷　打傷　扭傷　刀傷　止血　止痛　去瘀　消腫
大樽壹圓　小樽五毫五　包寄費

殺(蟟)仔藥粉
功力猛烈。專除蟟仔之患。行銷三十餘年。中外馳名。
每盅三毫五　半打二圓　寄費在內

滑臟補瀉丸
此丸潤腸導滯行氣解積瀉中帶補無久瀉傷脾之弊更無瀉愈結之虞
每樽五毫五仙

止痛退熱必靈丹　每打壹圓
奇異藥水　大壹圓　中六毫　小二毫五　每樽另加寄費五仙

五洲大藥房發行
ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

欲謀健康的幸福
宜購閱。。。。新辦到
布面洋庄
健康生活衛生醫書

此醫書乃上海療養衛牛院院長所著印刷玲瓏文字顯淺全書共有五百卅餘頁內分五十餘章每章並刊有畫圖說明又書中尾章處所刊之藥名藥方及製藥法量衡比較表概用中英文合併列明凡意欲採用何項藥品藥方可照抄持往中西各藥店購買應用欲研究製藥法及欲度健康之生活者宜各人手一部

△每部售價五圓
本店通訊處
Leong Ding Bong 1328 Carrall St. Vancouver, B.C.

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包
不用購買劵證
雖然他種食品漸告缺乏。但汝仍能盡量購買麵麭。若購得「麥嘉雲」之字號者。汝必稱讚其味之美。請時時購買「麥嘉雲」麵麭

缸瓦
發行缸瓦銀器及玻璃器具旅館及餐舘用具
Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

活生藥行
發售中西良藥化粧香品
Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話孖連 MA. 3529

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

加拿大　域多利
裕綸德記
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.
油米雜貨
合時瓜菜